Serials Division-Liberary
U. B. C.
Vanc. 8
Sep. 30/73

大漢公報
The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

5

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（新聞紙第卷二九九號）　Tuesday 5 June 1973 （Vol. 34 No. 299 Page 1

（癸丑年五月小　初五日）

義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

加拿大華文日報之先導者創於一九〇七年，
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約戶

今日麗風和　明晴有陽光
高溫度六五　低溫度五十

報費價目表

郵寄每月二元七毛五	派報每月二元五毛
每季八元二毛五	每季七元五毛
半年十六元五毛	半年十五元
全年三十三元	全年三十元
零售每份一毛五	

美商務部長對貿易前途表樂觀
中美促進貿易
解決凍結資產

（華盛頓五日路透社電）美商務部長佛德烈登特昨宣稱，在本世紀內，美國對東西方貿易所佔有部份，總數料可達美金四十億元。

登特昨在中美貿易協會的會議席上作上述宣佈，並謂該項所佔款額，每年對美貿易平衡之貢獻，約爲美金十億元。自與一九七一年躍升美金六億元之譜。

登特特別指出，中美易貿今年將作實質上之增加，即是比一九七二年之美金一億元上升，而且仍可望繼續增進。同時希望美中兩國，對凍結中國在美資產與美所稱中國欠美債項等雙邊問題，能儘早求謀妥善而合理之解決。

最後，登特希望美國若干商行今年可能向中國對外貿易單位，獲得一些購買美國機器及科技之合同。

美與外蒙談判建交

（華盛頓美聯社電）據美國務院高級官員透露並證實，美政府官員自去年即在紐約透過聯合國外蒙外交人士，開始接觸，談判兩國可能在最近將來建立外交關係事宜，但迄未有具體結果。

舍路五千人參觀
中美體操表演賽

（舍路美聯社電）友好訪問北美洲之中華民共和國體操隊八男八女，昨晚在此地體育館五千觀衆前，與當地美國男女體操選手作友誼表演賽，并由隊員表演唱歌舞蹈，現已功德完滿，今稍事休息，并將由當地中美育德界人士，引導全隊到處遊覽參觀舍路名勝。

查該中國男女體操隊，自上月下旬抵訪美後，已先後在紐約費城，芝加哥與羅省等城市表演，舍路爲最後一程，現定星期四到加拿大雲高華進行訪問舉行友誼表演賽。

加航小姐服裝隨便
提出抗議要求改善

（都朗度加拿大社電）加國航空公司航空小姐，對公司最近設計之服裝，認爲太過隨便，於上週初已開始發出煩言，繼而抗議，表示不願遵命穿着。

加航當局深恐航空小姐節外生枝，爲防釀成巨變，特定星期一及星期三與伊等之代表晤面談判，謀求妥善之解決辦法。

公司方面將邀若干時裝專家顧問列席發表意見，據一位級職員指出，公司所發之不同航空小姐服裝，每人大小五十三件，伊等儘有選擇穿着之餘地，況伊等所反對者，今年三月已獲她們同意。

蘇聯超音巨型客機
巴黎表演失事慘劇

（巴黎加通大社電）世界上最先進之一架蘇聯超音速「杜波夫」一一四四式空中巨型客機，於星期日首次參加法國國際航空展覽會作飛行表演，不幸在三萬觀衆面前，突然於空中發生爆炸，機身破裂，全部墜落此間郊外一小村落住宅區。

機上蘇飛行員六人全部罹難，地面法國居民已知受災慘死者八人，傷十四人，附近原有一間小學，幸該日不上課，僅校舍全間撞毀而已。

此事發生後，不但將影响蘇聯今後在國際上推銷該巨機的效果，同時恐亦已影响英法合製之「協調」式超音速巨型客機的世界市場。初步反應，東京民航界謂對購買協調式巨機一事須重新考慮。

華僑應遵守居留國的法律

編者

中國人爲着謀求生活，便背鄉別井，遠離祖國，跑到海外，胼手胝足，辛勤工作，以期工事父母、下畜妻兒，像這樣抱負而寄居外國的華僑，生活是純潔，誠恐萬一違背當地政府的法律，而被撥出境，那時便斷絕原有的謀生之路，凡事都很審慎，遇到要與西人接觸時候，如見醫生，聘律師，上衙門等，動輒須請人做傳譯，此等通曉中英兩種話的人很少，一個時期很吃香，向來被尊稱爲「出翻」，推測可能是出頭爲華僑翻譯之意。如果稱爲「出番」則有替華僑出門見佬番之意。因此，一般華僑違法的機會很少，常有被讚譽爲最優良或奉公守法的民族，實在已經替祖國爭得一份光榮。

後來孫文提倡在祖國起革命，到海外宣傳籌款，華僑熱烈響應捐輸，然後給予「華僑爲革命之母」的美號。但革命尚未成功，而內部爭機奪利，不特對祖國未有建樹，反而對華僑歸國亦無妥善的照顧，到抗戰時期，華僑又熱心捐輸，購買救國公債，戰後則購建設公債，結果亦僅少數人中飽私囊而已。華僑到底還要在海外辛勤工作呢！

華僑像搖錢樹一樣，近年又有少數人欲以甚麼反攻運動，愚弄華僑，唯恐僑社不亂，祇有這少數人最不遵守法律、

前民生公司欠加商
中國允代還千餘萬

（溫太瓦加拿大社電）加外交部宣佈，加已與中國簽一協定，解決一單廿二年前，債欠賬項。

緣因中共解放大陸前，加政府曾担保三間銀行借貸兩造船公司，爲當時上海民生企業公司興建九艘輪船，全部於四九年交貨，後該公司無法支付，乃由加政府代支。現中國政府已允代還該約一千五百萬元之欠款，不另付息。

中國亦有通貨膨脹
物價比前漲價半倍

（北京特電）據雲昌華太陽報發表駐北京記者約翰本斯報導：新中國號稱已經掃除一切的社會病態，但前來訪遊或旅居之外國人士，現竟逐漸感到有西方國家常見的病態之一，通貨膨脹的現象。

最近物價一連串暴漲聲中，旅館租金已於前星期五開始加價百分五十，市上百物，由絲綢以至公營汽車，無一不高升，使北京已失去購物者天堂之美名，抑此種變化已使人莫明其妙。

當一外客聞悉旅館房租加價，甚爲不悅，謂在香港被人「敲竹槓」原無話好說，但不料北京亦有此種現象，殊覺奇怪。

旅館加價至少有六家，平均租金由人民幣廿二元（美金十一元）漲至卅四元，有一對遊客夫婦携一子，被迫遷往壹間較爲擁擠及較小旅店，慨然感嘆，謂，原擬來享受渡假，今竟已破產了！

旅遊人士指出中國多年來，一切奢侈享受向來比其他各國爲廉宜，但中國急需外滙，因此不能不在此方面打念頭，觀察家看出物價暴漲之日，正是中國開始向外國大量購買各種貨物之時，該等貨物包括噴射客機，動輒千萬元計，當非偶然，抑所需外滙自不能單靠中國有限之出口物品，因此「羊毛出在羊身上，」唯有將外人在華享受之各種勞務及購買之各類貨物加價。

漲價最顯著之地方，包括各餐館酒樓，以前外交人員讌客，席酒美金卅元以下，已經出珍海味，今則非美金一百五十之下不可，如此高價之餐，與世界其他最昂貴之首都，相差不遠。

如欲携眷前往距北京東三百英里之北戴河渡假，以前租一間兩睡房之海濱別墅，每日五元以下，今租住旅館，可據「下覽沙灘，非十七元不可。

「闊的士」以前每英里兩角半，今則收費五角，以前絲綢每碼一元至二元半，織錦最貴三元，今則僅普通絲綢每碼十五元以下，購賣古董今非昔比，以前一套花梨木椅二百五十元，今則要千元以上，且多爲日本人搶購。

外交人員迫得要向街頭巷尾物色「二手貨」，偶然好運氣，亦買得值錢的古董。

周恩來表示贊同擬訂北大西洋新憲章建議
中國要美停止炸東

（東京美聯社電）據此間「東京新聞」刊登駐北京特派員之專文報導稱，中國總理周恩來昨於接見一位日本政要時曾表示，中國對美總統顧問基辛格博士上月底演講，建議與其歐洲盟國，將包括日本及加拿大，重新訂立壹項「大西洋新憲章」，不但感覺十分興趣，而且予以贊成。

周總理認爲擬議中之「大西洋新憲章」，對社會帝國主義者蘇聯之世界擴充勢力範圍，可收堵截遏制之效。

又東京昨晚收聽北京新華社廣播報導稱，總理周恩來在懷宴北越總理范文同及北越共黨書記長黎筍之席上發表言論，強調中國將不容許任何人掠奪及佔有柬埔寨，言下暗示對美提出警告，要求美國應即停止繼續在柬埔機肆行轟炸。

參院今晨恢復聽審
主控官求延期被拒

（華盛頓美聯社電）「水門醜案」昨日新發展，綜合報導如后：

一、美國各州州長年會昨在尼華拉州大荷湖市開幕，雖然議題甚多，但無法不談到「水門」，威斯康辛州民主黨州長帕特里克盧西公開倡議，爲國家利益着想，應請匿臣總統辭職，另一共和黨維吉尼亞州州長林活霍定，則認爲匿臣應准留職，但必須舉行一連串記者招待會，解答一切有關問題。

二、美參院特別委員會今晨稍延一刻鐘始開始繼續聽審，先由主席森埃勞參議員宣讀一項文告，說明委員會立場，不能接受主控官考斯將聽審暫延三個月之要求，今晨原邀水門最初被捕沿管水匠之里比（經判有罪，爲第一證人，但他堅持不肯作證，亦不答話，現特委會考慮控以蔑視委會罪。

三、較早負責專查水門之副總檢察長亨利彼得臣，現經被人發現及指責彼於調查水門時，涉嫌參與蒙蔽罪行，其本人已成爲被調查追究之對象。

四、獨立主、官考斯昨在記者招待會揚言，彼獲有特別授權，可以索取及徵召任何與水門有關之壹切證件，其意是指總統與前白宮法律顧問迪恩之多次談話紀錄，必要時將迫匿臣繳出。

「水門」使美元狂瀉

（倫敦美聯社電）歐洲今日外匯市場美元又狂跌，而金價則相應高漲。

銀行界均將美元危機歸咎於美國有關水門醜案，對美一般經濟能力與安全均感疑慮，影响投機家心理。

加航機械員輪流罷工
中央政府目前不予干涉

（溫太瓦訊）加拿大航空公司機械人員，於該工會進行輪流罷工三天中，作第二次之在滿城罷工廿四小時，聯邦政府昨拒絕加以干涉。

交通部長瑪桑對國會稱：政府方面在目前情況下，並無計劃加以干涉，國會曾給予工人以罷工之權利，於此事件難以置議。他又曾對前首相戴芬碧架謂：「我不相信你能得到兩途並用，首先國會給予工人罷工權利，而轉瞬之間，又要剝奪此種權利。」

機械人員係屬於擁有六仟四百會員之國際機械工會，於昨上午六時罷工，該工會於昨星期一在中省點問蛔埠被拘捕後，押解返雲埠，昨日在省法庭受審，被控曾犯四宗刼銀行案罪。

被告犯以三次自書稱，爲「江洋大盜」，以字條向出納員行刼。

羅喬先後曾於五月三日刼四街西二二零零號滿地可銀行，刼去三千五佰一十元，十四日刼大衞街，六一零都朗度杜緬寅銀行，刼去七百七十一元，廿二日刼笠臣街一千號都朗度杜緬寅銀行，刼去九百六十八元，廿四日刼晨高華大旅館內滿地可銀行，刼去九百四十元。

騎警搜獲大批毒品
疑犯四人被拘候辦

（雲訊）騎警昨星期日搜獲大批古柯鹼毒品，黑市發售價值五十萬元。並拘捕疑犯四人。據警方稱，該案係經分在亞省及秘書長期偵查而拘捕。

被控私藏古柯鹼意圖販賣者，爲廿四歲之哥頓紀波，及其妻廿二歲之莎維亞，均卡技利人。卅一歲之本尼固品，廿八歲之丹汝固品。

警方在華僑街一三一〇號住屋搜出純古柯鹼約十四磅，將固品兄弟拘捕。

紀波則在界限街夾格蘭維公路交點被捕，警疑他當時正在送貨品。未証實消息。復在車上搜出古柯鹼八磅。

華裔研究生獲獎金

（雲訊）加國國家研究院，現授予雲埠地區大學畢業研究生七人，以科學獎金，紀念該院五十年及聯邦百年慶典，其中包括雲埠華裔一名泰明張（譯音）。

騎警搜獲大批毒品
疑犯四人被拘候辦

（雲訊）騎警昨星期日搜獲大批古柯鹼毒品，黑市發售價值五十萬元。並拘捕疑犯四人。據警方稱，該案係經分在亞省及秘書長期偵查而拘捕。

被控私藏古柯鹼意圖販賣者，爲廿四歲之哥頓紀波，及其妻廿二歲之莎維亞，均卡技利人。卅一歲之本尼固品，廿八歲之丹汝固品。

警方在華僑街一三一〇號住屋搜出純古柯鹼約十四磅，將固品兄弟拘捕。

紀波則在界限街夾格蘭維公路交點被捕，警疑他當時正在送貨品。未証實消息。復在車上搜出古柯鹼八磅。

刼銀行犯逃獄兩週
週末在夜總會拘回

（雲訊）越獄之打刼銀行囚犯約翰麥堅昨已被拘回。他係於兩星期前在二埠省監獄逃出，逍遙法外。

麥堅係於星期六晚偕同三人正離一夜總會時，被雲埠警察拘捕。

因其時適有該監獄，看守人發覺該犯逃在夜總會，乃報告警方予以逮捕，將他及同行三人送往警察局，該三人經問話後釋放。

麥堅曾於五月十九日逃脫，後來曾對太陽報記者士篤勤表示，和他之所以逃獄，原因在不滿獄中犯人過多，及待遇情形不佳。

卑詩監獄卅四囚犯
大學畢業領取證書

（二埠加拿大社電）卑詩省監獄三十四位囚犯上週末已領畢業證書，他們均完成域多利大學課程而畢業。

此一項課程，爲域多利大學與監獄服務部合作主持辦理大學課程，使囚犯學習研究英文，歷史，心理學及民族人類學等。

監獄囚犯畢業班各生，認爲囚犯亦應有機會研究學習更高深之學問。

他們舉行畢業禮節取畢業證書，各囚犯學生如願參加增進學問研究團，現時百分之五十或六十之囚犯，均願求加强研究學問。

四次刼銀行犯被捕
省法庭開堂提審訊

（雲訊）約瑟羅喬，年卅八歲，上星期一在中省點問蛔埠被拘捕後，押解返雲埠，昨日在省法庭受審，被控曾犯四宗刼銀行案罪。

緬省九萬蛋運入境
卑詩蛋局暫不干涉

（雲訊）卑詩省雞蛋市場局秘書愛得華學根上週末稱：現時暫不理會緬省平雞蛋運至卑詩省內出售事情。

計上星期四曾有緬省雞蛋八萬只運抵卑詩省內陸，西葛尼斯區出售，價錢比較卑詩省雞蛋每打平九仙。

卑詩省市場局對此事未作任何反應行動，仍作等待有關法律方面之諮詢，才採取行動。

蛋市場局秘書稱：現在擬將此事透過全國最高階層談判，以求解決，前時曾搜去五萬只緬省平蛋，因未有執照出零沽商私自運入之故。

紐約神秘七旬老婦
旅館公廁內被謀殺

（紐約美聯社電）據警方報告，七十歲老婦標梨嘉絲娜，在紐約時報廣場，爲各界人士所熟識人物，時常在該處出現。

昨星期六她在旅館公共廁所內，被女傭發覺早遭歹徒刺傷斃命。

該婦內衣袂藏有四萬二千元之旅行支票，未被兇徒刼去。

據各界人士所知，她是一位已退休的教師，警方認爲兇殺動機爲刼案而起，但兇徒却不發覺她內衣袂藏有鉅額旅行支票。她生前經常用兩個紙袋裝載隨身行李，生活行動頗爲神密。